

# HOROYA

REDACTION,  
ADMINISTRATION  
IMPRIMERIE  
PATRICE LUMUMBA  
2ème ETAGE  
B. P. 341  
TEL.: 51-50  
CONAKRY  
REPUBLIQUE  
DE GUINÉE

Directeur politique :  
LEON MAKÀ

Directeur de publication :  
TIBOU TOUNKARA

Directeur :  
FODÉ BÉRÉTÉ

SEPTIÈME ANNÉE 1967

N° 1173

Vendredi, 14 Avril 1967

4 pages - 25 Francs

SAMEDI 9 AVRIL, DANS LA SALLE DU CONSEIL DES MINISTRES

## LE CHEF DE L'ÉTAT A TRAITÉ DES ATTRIBUTIONS GÉNÉRALES DU MINISTÈRE DU CONTRÔLE FINANCIER

Le samedi 9 avril 1967 de 12h 30 à 14 h 30 le Chef de l'Etat a réuni dans la salle du Conseil des ministres les cadres du Ministère du Contrôle Financier

Cette réunion avait pour objet de donner des instructions complémentaires à ces cadres nouvellement nommés en ce qui a trait à leurs attributions et à leurs moyens d'investigation.

Le Chef de l'Etat a développé successivement :

- Les attributions générales du Développement ;
- Le rôle des Inspecteurs de ce département et l'esprit qui doit être le leur ;
- Les buts du contrôle préalable des dépenses des Entreprises.

Assistaient à cette réunion, outre le Ministre et les cadres du Ministère du Contrôle Financier, le Ministre d'Etat chargé des Finances et du Plan, le Président de la Cour des Comptes, le Commissaire général aux Comptes adjoint, le Directeur du Plan, le Directeur du Budget, le Directeur des Contributions Diverses et plusieurs autres hauts fonctionnaires.

## COMMUNIQUE DE LA C.N.T.G.

1. - Les Unions locales de Beyla, Boké, Guéckédou, Kouroussa, Macenta et Pita invitées à désigner des camarades devant représenter la C.N.T.G. aux festivités du 1er Mai à l'étranger sont priées de communiquer de toute urgence le nom de leur délégué au Secrétariat Permanent de la Confédération.

Ces délégués doivent se présenter à la Bourse du Travail le 20 avril au plus tard pour les formalités de départ.

2. - Il est rappelé aux cama-

(Suite page 2)

Cette assistance ne manquera certainement pas de tirer le plus grand profit de cette réunion qui a mis la lumière sur le côté constructif de la tâche impartie au Contrôle Financier.

Du discours du Chef de l'Etat, on peut faire le résumé qui va suivre.

Nous reviendrons d'ailleurs plus amplement dans notre prochain numéro sur cet important discours qui sera un document marquant dans les annales de notre Révolution économique.

En effet, comme a dit le

(Suite page 2)

## CONFERENCE DU CAIRE RESOLUMENT DANS LA VOIE DE LA LUTTE POUR UNE AFRIQUE DE LIBERTE, DE JUSTICE, DE PROGRES SOCIAL ET DE PAIX

Dans notre numéro d'hier, nous avons annoncé que nous publierons les discours de clôture que les Présidents Nasser et Julius Nyééré ont prononcés.

Mais avant de venir à ces deux importantes interventions, qui ont clôturé la conférence africaine du Caire, une rétrospective, nous permettra de vivre les manifestations qui ont caractérisé cette rencontre des dignes représentants de l'Afrique révolutionnaire.

Le mardi 4 avril 1967, le camarade Léon Maka, chef de la délégation guinéenne a été reçu par le Président Gamal Abdel Nasser. Au cours de cet entretien amical, le camarade Léon Maka a remis au Président Nasser un message personnel de son frère de combat, le camarade Ahmed Sékou Touré, Secrétaire Général du Parti et Président de la République.

Il s'est également entre-

tenu mardi soir avec le Président Julius Nyééré et le mercredi matin avec les Présidents Moktar Ould Daddah et Houari Boumédiène.

Rappelons que la délégation de notre pays à la conférence africaine du Caire était

arrivée le mardi 4 avril à 8 h et a été accueillie à l'aéroport par M. Aly Sabry, vice-Président de la République Arabe Unie et Secrétaire Général de l'Union Socialiste Arabe.

Le mardi soir, le Président Nasser a offert un banquet officiel au Palais d'Abdine, en l'honneur des Présidents et des Délégations des pays participant à cette rencontre au «Sommet» du Caire.

(suite page 3)

## LE PEUPLE DU ZIMBABWE VAINCRA GRACE A L'APPUI DE L'AFRIQUE REVOLUTIONNAIRE

Dans une interview télévisée qu'il a accordée à la presse après sa visite officielle en République Arabe Unie, le Président Julius Nyééré de la Tanzanie a invité le peuple zimbabwé à prendre le pouvoir par la force au régime raciste des colons blancs de Rhodésie.

Le Président Nyééré a déclaré que tous les pays amis devaient soutenir les africains de Rhodésie qui prennent les armes contre

le régime minoritaire de Ian Smith.

A la réunion du Caire, ce problème avait été examiné sous son angle le plus sérieux par les Chefs d'Etat révolutionnaires. Devant la domination imposée aux africains par la minorité raciste, et contre l'usurpation du pouvoir par celle-ci, les représentants authentiques de la lutte de libération africaine ont exprimé leur profonde conviction que le peuple africain du Zimbabwe atteindra inévitablement ses objectifs grâce à l'appui qu'ils continueront à lui accorder.

«La nature du problème rhodésien, déclarait le communiqué conjoint de cette réunion, impose à nous les Etats africains l'obligation d'honorer leurs engagements qui émanent de la charte des Nations Unies».

Pour conclure son interview, le Président Nyééré a condamné la grande Bretagne en soulignant qu'elle est responsable des soubresauts actuels en Afrique, ajoutant qu'elle aurait dû accorder l'indépendance à la Rhodésie, en octroyant le pouvoir à la majorité.

## UN ARTISAN DE MÉRITE

Nous vous présentons aujourd'hui, un artisan du village et de l'arrondissement de Nongoa, de la Région Administrative de Guéckédou, le Camarade Dioubaté.

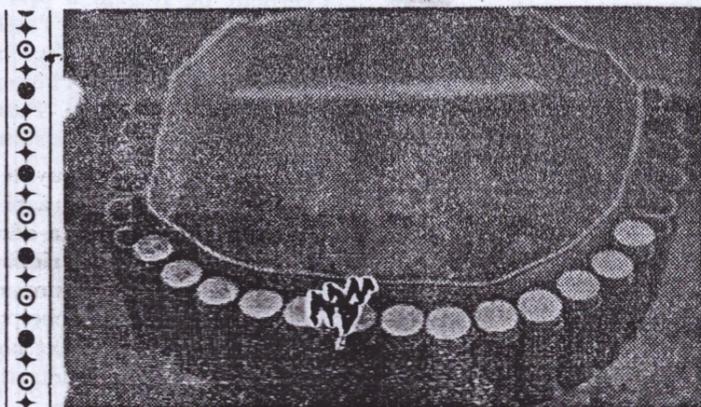
Cet ouvrier a un talent méritoire bien connu qui dépasse sa Région. Son ingéniosité dans le travail créateur lui a valu beaucoup l'éloge de ses collaborateurs les plus proches et de toute sa Région.

En effet, les souliers, les babouches, les sacs «d'affaires», les selles à vélo, de cheval, les très belles valises, des fourreaux pour fusil, couteau, sabre, les bretelles à fusil, les cartouchières, les ceintures bombées, et de multiples objets à cuir sont minutieu-

sément travaillés par cet artisan qui excelle dans la finition la plus admirable des articles susmentionnés.

Ses qualités de travail, cette volonté de se parfaire et d'aider les autres à se parfaire qui l'animent, lui valurent, en 1965, l'attribution de la «Médaille du travail».

Nous souhaitons au Camarade Dioubaté beaucoup de santé pour continuer cette œuvre. Et plus bénéfique elle serait, si ces heureuses initiatives créatrices s'intégraient dans le mouvement coopératif national afin de contribuer ainsi à l'édification de la Nation sous le signe du mot d'ordre «Produire pour se suffire».



# LA VIE DANS LA NATION

## LE CHEF DE L'ETAT A TRAITÉ DES ATTRIBUTIONS GÉNÉRALES DU MINISTÈRE DU CONTRÔLE FINANCIER

(Suite de la 1re page)

Chef de l'Etat, il ne sert à rien de créer des entreprises si celles-ci sont mal gérées et fonctionnent au rabais. Le véritable développement économique repose sur l'effet cumulatif des réalisations et non sur la quantité de celles-ci quelque soit la grandeur du nombre qui l'exprime.

Justement, le Département du Contrôle Financier est chargé de poursuivre une amélioration de la gestion économique du secteur industriel et commercial de l'Etat.

Le contrôle des Entreprises qui incombait jusqu'ici aux départements de tutelle et au Commissariat Général aux Comptes sera assuré désormais par le Ministère du Contrôle Financier. La compétence de celui-ci s'étendra donc sur toutes les Sociétés et Entreprises Nationales et Régionales, dont le capital est constitué en totalité ou en partie par des fonds publics, et qui sont gérées selon les règles et usages du Commerce. Dans l'avenir, elle sera étendue aux sociétés privées dont le Gouvernement voudra surveiller les affaires, les coopératives par exemple.

Le Chef de l'Etat a stigmatisé l'esprit doublement négatif qui a été jusqu'ici celui des inspections administratives.

*Négatif parce que les responsables de la gestion des Entreprises subissent les inspections au lieu de les désirer, les assimilant à un manque de confiance en eux et à rien de plus.*

*Négatif parce que les inspecteurs eux aussi pensent que leur rôle consiste seulement à relever les malversations et détournements, les fautes à emprisonner et à condamner.*

Or les inspecteurs ne devraient pas inspirer la crainte mais au contraire être les conseillers et les collaborateurs des directeurs que l'on appelle et que l'on consulte en vue de l'amélioration du taux d'utilité et du taux de rentabilité des Entreprises.

C'est ainsi que le Chef de l'Etat a défini ce qui doit être le nouvel esprit du Contrôle, et c'est pourquoi les rapports d'inspection ne devront plus être revêtus du caractère confidentiel.

L'Inspecteur aura le devoir d'informer les cadres et le personnel de l'Entreprise des résultats de ses investigations et de provoquer leurs suggestions quant aux méthodes de travail, au cycle de production, aux réformes souhaitées etc... En un mot l'inspecteur nouveau devra faire davantage que de contrôler, son action visera au perfectionnement du Personnel, à l'amélioration de la gestion économique de l'Entreprise.

Cette action sera d'autant plus efficace que l'Inspecteur travaillera à s'améliorer lui-même et qu'il s'attachera à la mener d'une manière impersonnelle et désintéressée.

## SITUATION ALIMENTAIRE DANS LE MONDE

La situation alimentaire dans le monde restera alarmante au cours des prochaines années, l'équilibre entre la sécurité et le désastre étant extrêmement précaire, a déclaré M. A. H. Boerma, directeur exécutif du programme de l'O.N.U. pour l'alimentation mondiale (Le W.F.P.).

M. Boerma qui inaugurerait

une conférence du comité de direction du W.F.P. a demandé que 200 millions de dollars soient accordés entre 1960 et 1970 afin que se poursuivent les efforts visant à améliorer la situation alimentaire.

M. Boerma a précisé que les excédents alimentaires, notamment de blé, avaient diminué de près de trente millions de

tonnes d'une année sur l'autre au cours des cinq dernières années.

Avec des réserves aussi faibles, a-t-il souligné, un revers sérieux, même dans un pays gros producteur, pourrait maintenant provoquer une crise grave.

Par ailleurs la F.A.O. vient de signer des accords avec la Corée, la Turquie et le Soudan pour la fourniture des denrées alimentaires destinées à favoriser la mise en œuvre des 4 projets de développement économique, annonce-t-on au P.A.M. (Programme Alimentaire Mondial FAO- ONU).

En ce qui concerne le Soudan, l'aide alimentaire à ce pays, d'une valeur de 925.000 dollars, permettra d'installer 35.000 Nomades et Semi-Nomades près de Khashm-El-Ghirba. Le P.A.M. a déjà participé à l'installation, dans cette région, de 50.000 Nubiens qui ont dû quitter Wadi Halfa à la suite de la construction du barrage d'Assouan. En outre, un autre groupe de 35.000 nomades a déjà été installé dans la même région. Les membres du nouveau groupe recevront des aliments jusqu'à ce qu'ils puissent récolter sur les terres qui leur ont été allouées. Le PAM leur distribuera du sorgho et du lait en poudre, de l'huile et des fruits secs du sucre don de Cuba.

## OUVERTURE DU CAMP RÉGIONAL DE LA MILICE LE CAMP «ALMAMY SAMORY»

(Suite de la page 4)

qui ont poussé le Parti à instituer les brigades du service civique et de la milice populaire, l'orateur a souligné que le peuple est le plus sûr garant de la défense de la révolution et le meilleur gardien des intérêts de la nation. C'est pour cela, a ajouté le porte-parole du Bureau fédéral, que la force essentielle

des peuples en lutte ce sont les peuples eux-mêmes dans la mesure où ils arrivent à s'unir, à s'organiser, à s'éduquer, à consolider leur front et aiguïser leur conscience patriotique et leur combativité.

Le camarade Mahmoud Majhe a ensuite indiqué le comportement que chaque jeune doit adopter pour mériter la confiance que la révolution place en chaque militant. A cet effet, il a invité chaque milicien à ne jamais se départir de l'esprit révolutionnaire qui veut qu'on se tienne fermement aux côtés du peuple, qu'on le serve de tout coeur avec un entier désintéressement et un dévouement sans calcul et qu'on considère comme le plus grand bonheur de la vie celui de se consacrer à la cause de son peuple.

Après ce discours du Bureau fédéral, le camarade Sako Mohamed a coupé le cordon symbolique ouvrant ainsi solennellement le camp régional de la Milice.

Après cette cérémonie, M. Mancona Kouyaté, gouverneur de Région a pris la parole pour informer l'assistance que le camp régional prendra le nom de l'immortel Almamy Samory Touré, grand héros de la résistance africaine.

M. Mancona Kouyaté a alors invité les jeunes à s'inspirer du courage, de la détermination et du patriotisme de cette grande figure qui a combattu sans relâche pour s'opposer à la pénétration étrangère en Afrique.

Diverses manifestations populaires ont ensuite clôturé les festivités.

## A LA RECHERCHE DES MOYENS DE REPRESSION

(Suite de la page 4)

par les racistes il y a quelques jours.

Le nom de cette femme vaillante est bien connu. Car au mépris de tous les dan-

gers, elle aidait son mari Nelson Mandela à échapper à la police sud-africaine qui le recherchait. Après son arrestation, Winny reçut l'ordre d'effectuer jusqu'en 1970 la procédure de l'enregistrement au poste de police local.

Mais les persécutions n'ont pu fléchir la jeune patriote sud-africaine.

Avec les autres femmes des combattants de la liberté de l'Afrique du sud condamnés au fameux «procès de Rivonia», Winny mènera une lutte acharnée contre les autorités de la RSA pour la liberté et l'égalité.

Hier, nous disions qu'elle a été traduite devant la cour raciste. Maintenant, elle a été remise en liberté. Mais elle a reçu l'ordre de venir au tribunal le 1-er mai. Tous les progressistes exigent que les racistes mettent fin à leurs brimades contre Winny Mandela et les patriotes sud-africains qui luttent pour atteindre les nobles idéaux chers au monde épris de justice et de paix.

## COMMUNIQUE

(Suite de la 1re page)

rades retenus pour l'Ecole Supérieure des Syndicats Libres Allemands de Bernau (République Démocratique Allemande) et titulaires d'un congé de vingt deux (22) mois qu'ils doivent se présenter immédiatement à la Bourse du Travail, leur départ de Conakry étant fixé au 15 Avril.

Ce sont :

SANO KABINE, Scierie de N'Zérékoré ;  
 KEITA SEKOU, Postes et Télécommunications Dabola ;  
 DIALLO ABDOULAYE LELOUMA, Elevage Mamou ;  
 DIALLO THIerno, Société Africaine des Plastiques ;  
 Diabaté Ibrhima, E.N.T.A.  
 KOULIBALY M'BEMBA, Ministère du Commerce Intérieur.

## ANNIVERSAIRE DU PREMIER VOL COSMIQUE

(Suite de la page 4)

En six ans écoulés, la science cosmique soviétique et mondiale a fait un grand chemin. Les vols vers la lune et d'autres planètes se sont transformés d'un rêve en un programme du proche avenir. Il faut faire, il est vrai, un grand travail préparatoire. Les spécialistes du cosmos soviétiques appliquent le proverbe russe «avant de faire un pas décisif, il faut y regarder à deux fois».

Le 12 avril - c'est une des fêtes des cosmonautes soviétiques, de ceux dont les noms sont universellement connus et de ceux qui se préparent encore à revêtir le scaphandre cosmique. Mais c'est aussi la fête de la révolution technologique au service de la cause de l'humanité humaniste.

# LA GUINÉE - L'AFRIQUE - LE MONDE

(suite de la première page)

A cette occasion, la troupe folklorique «Reda» a donné un spectacle des plus réussis dans la salle du Palais.

Le mercredi, dans le cadre des entretiens notre délégation par la voix du camarade Lansana Béavogui a fait un brillant exposé sur la situation politique en Afrique de l'Ouest et en Guinée.

Remerciant le Président Nasser et le peuple égyptien pour toutes les attentions accordées à notre délégation et les commodités offertes à la conférence, le Ministre Béavogui, rappelant les termes du message du Président Ahmed Sékou Touré, a renouvelé la pleine adhésion de la délégation aux importantes déclarations faites avant lui par les Présidents Nasser, Nyéréré et Boumédiène, déclarations portant sur la nature et les objectifs de la rencontre déterminée à consolider l'Organisation Africaine et définir la position nouvelle concertée face à la sérieuse situation prévalant sur le continent.

Après avoir procédé à l'analyse serrée de la situation africaine et internationale et dit sa conviction dans le succès de la conférence, le ministre Béavogui a, de nouveau présenté les fraternelles salutations du chef de l'Etat guinéen à ses frères et compagnons de lutte et renouvelé la solidarité entière du peuple, du Parti et du gouvernement guinéens aux décisions présentées à la conférence.

Abordant ensuite la situation de la lutte en Afrique Occidentale, le Ministre Béavogui a fait l'historique de la lutte de libération de ces peuples

## RESOLUMENT DANS LA VOIE DE LA LUTTE POUR UNE AFRIQUE DE LIBERTE, DE JUSTICE, DE PROGRES SOCIAL ET DE PAIX

pour aboutir à la création de l'O.U.A. dont il a rappelé les objectifs majeurs clairement stipulés dans la Charte à Addis-Abéba. Rappelant la signification historique de la rencontre à Addis-Abéba, le Ministre a démontré le mécanisme de l'offensive de l'impérialisme dirigée dès lors contre l'O.U.A. et contre les peuples et les Etats soucieux de réaliser l'objectif de l'organisation africaine :

la volonté de l'impérialisme d'utiliser l'O.U.A. comme instrument du néo-colonialisme en opposant les Etats africains entre eux par l'entremise de certains dirigeants africains voués à sa cause, la création de groupements régionaux en contradiction avec les principes de la charte, par l'agression culturelle contre la civilisation africaine, par l'encouragement accordé à la « francophonie », les coups d'Etat militaires téléguidés et le sabotage de toutes les initiatives tendant à concrétiser la coopération inter-africaine et inter-régionale.

Le ministre donna alors des précisions sur l'agression impérialiste permanente dirigée contre notre pays et notre régime et cita après les séries de coups d'Etat manqués, l'arrestation crapuleuse à Accra de notre délégation à l'occasion du dernier sommet de l'O.U.A. à Addis-Abéba.

La situation qui affecte l'ensemble du continent est particulièrement ressentie par l'Afrique Occidentale où notre pays est par excellence la cible rêvée de l'impérialisme qui cherche par tous les moyens à briser l'organisation et freiner la lutte de libération des peuples, a dit encore le ministre guinéen des Affaires Etrangères.

Rappelant à cet égard les positions africaines constantes de notre peuple, positions qui se sont vérifiées bien avant la première rencontre à Addis-Abéba, le ministre Béavogui a exposé les efforts entrepris et poursuivis par notre pays pour réaliser l'intégration économique, politique, régionale et sous-régionale, notamment la création du comité inter-Etats du Fleuve Sénégal, groupe régional des Etats de l'Afrique

de l'Ouest, la création d'une zone de libre échange.

Donnant ensuite des précisions sur tous les obstacles créés par l'impérialisme et divers Etats africains pour faire échec à ces projets, le Ministre a souligné le caractère permanent des actes d'agression impérialiste dirigés contre notre pays à partir de certains territoires voisins.

L'impérialisme et ses suppôts ont tenté l'impossible isolement du régime guinéen, a souligné le camarade Béavogui.

La République de Guinée qui s'est toujours efforcée à appliquer et rendre concrètes toutes les décisions de l'O.U.A. est décidée à poursuivre ces efforts tendant à consolider son indépendance et sa souveraineté, a encore dit le chef de la diplomatie guinéenne qui a affirmé la volonté de loyale coopération de notre pays avec tous les Etats voisins ainsi que son soutien inconditionnel à la lutte de libération des pays sous-dominance étrangère.

Saluant de nouveau la conférence, le Ministre Béavogui, appuyant la déclaration des Chefs d'Etat, a insisté sur la nécessité pour la conférence d'arrêter, concrètement les voies et moyens propres à renforcer l'O.U.A. et à reprendre l'offensive dans la lutte et en même temps d'établir de manière concrète, la solidarité et la coopération entre les pays progressistes révolutionnaires.

Le ministre a donné alors de nombreux exemples de coopération qui, selon lui, devraient être mis en oeuvre dès après cette conférence pour la coopération sur les plans politique et diplomatique, sur les plans économique, culturel et social.

Le Ministre Béavogui conclut en rendant hommage au Président Gamal Abdel Nasser et au vaillant peuple égyptien pour l'accueil chaleureux réservé à notre délégation et à tous les participants à la conférence en soulignant le grand succès remporté par cette conférence et en réitérant l'engagement irréversible de notre peuple à la révolution africaine.

Rappelons que l'exposé du Ministre Béavogui avait suivi ceux des Présidents Nasser,

Nyéréré et Boumédiène qui en plus des considérations générales qu'ils ont présentées sur la situation africaine et mondiale avaient traité des problèmes spécifiques de leur région.

Après ces exposés, tous caractérisés par cette volonté des peuples africains de mener une lutte à outrance contre l'oppression et l'exploitation, la discrimination raciale, et pour une Afrique Libre, indépendante, unie et prospère, les dignes représentants de l'Afrique ont clos leurs entretiens le jeudi soir avec les discours de clôture des Présidents Nasser et Julius Nyéréré.

### ALLOCUTION DU PRESIDENT NASSER

«Mes frères,

«Cette réunion entre nous a accompli sa mission et a atteint le but de nos travaux. Tandis qu'elle se clôture maintenant, il nous appartient d'évaluer les efforts de 3 dernières journées et de déclarer avec honnêteté et satisfaction que cette rencontre a été à la fois nécessaire et fructueuse. Nous sommes confiants dans le fait qu'elle sera une rencontre pouvant contribuer à la solution des problèmes sur lesquels notre intérêt est concentré, et peut-être la plus grande signification de cette réunion a été constituée par le fait qu'elle se tient à un moment où l'on désire que l'Afrique se taise. Par conséquent, elle a été la voie de la justice.

«Au moment où l'on désire que l'Afrique rétrograde, elle

a représenté un pas en avant.

«Au moment où l'on désire que l'Afrique se tienne simplement sur une position de légitime défense, elle accepte une responsabilité positive.

«Elle était devenue tout à fait nécessaire, à un moment où elle apparaissait que l'alliance, de l'impérialisme, du racisme, de la réaction des ennemis de l'Afrique, s'élançaient dans ses raids de représailles les plus violents contre la population africaine d'autant plus que cette réunion qui doit jouer sans doute un grand rôle dans l'esai des étapes du progrès qui a lieu dans nos patries et dans d'autres patries africaines remplit d'espoir et du désir de la vie.

«Si je veux ajouter quelque chose, c'est que le peuple égyptien en R.A.U. a été heureux que vous ayez vécu avec lui ces quelques journées qui lui ont laissé un profond souvenir, ça a été une source de joie de nous réunir et de poursuivre notre travail en commençant avec nous, en plaçant le poids de toutes ses possibilités et de toute sa puissance dans la balance de la liberté conjointe.

Si quelques circonstances ont empêché la participation du Président Ahmed Sékou Touré à cette réunion tandis qu'il avait été l'un des premiers à lancer des invitations à cette rencontre nous avons, néanmoins, écouté sa voix et celle de son éminent délégué qui a exposé son opinion, son point de vue ainsi que ceux du noble peuple guinéen.

«Mes frères,

«Nous devons protéger notre continent en lutte et les principes de la liberté qui mènent son combat à la victoire».

Nous publierons demain le discours de clôture du Président J. Nyéréré.

## COMMUNIQUÉ DU MINISTRE DE LA JUSTICE

Le ministre de la Justice a l'honneur d'informer la population que le siège de son département est transféré à l'étage de l'immeuble précédemment occupé par le Parquet général et le Tribunal de Conakry.

La Cour d'Appel et le Parquet général occupent le rez-de-chaussée du même bâtiment - Le Tribunal de Première Instance est transféré dans les locaux précédemment occupés par l'Assemblée nationale, face au bureau de la Région administrative de Conakry.

## MONDE EN BREF

Les femmes du Congo-Kinshasa, pour la première fois après la proclamation de l'indépendance, participeront au grand événement politique du pays, au référendum constitutionnel qui aura lieu en juin prochain.

Elles participeront également aux élections à l'Assemblée nationale en 1968. En vertu de la nouvelle constitution, les femmes congolaises reçoivent des droits égaux à ceux des hommes. Jusqu'ici elles ne jouissaient pas du droit de vote et ne

pouvaient pas être élues dans les organes législatifs de leur pays.

★

Selon un communiqué publié au siège du front de libération de la Mozambique (Frelimo) à Dar-es Salam, les combattants du front ont tué cinquante deux soldats portugais dans la province de Cabo Delgado, situé dans le nord-est du territoire, entre le 27 février et 9 mars.

# HOROYA

ORGANE QUOTIDIEN DU PARTI DEMOCRATIQUE DE GUINÉE

COMPTES CHEQUES POSTAUX (C. C. P.) 7770  
BANQUE CENTRALE R. GUINÉE (B. C. R. G.) 32 · 34 · 58

## AFRIQUE DU SUD A LA RECHERCHE DES MOYENS DE REPRESSION

Le ministre des Forces armées de la République Sud-Africaine, Peter Botsa fait actuellement une tournée européenne. Il achète des armes, il a des entretiens secrets avec ses collègues portugais spécialisés comme lui dans le brigandage raciste, il prononce des discours et donne des conférences de presse.

Pendant ses rencontres avec les journalistes, il a maille à partir. Car la politique de la prison raciste sud-africaine présente trop d'aspects à l'intérieur comme à l'extérieur qu'on préfère garder sous silence dans une société bien séante. Il semble, en tout cas, impossible d'en parler sans rougir de honte.

Mais ce n'est pas vrai pour tout le monde. Botsa n'a pas rougi en répondant à la question posée de brûle-pourpoint sur les recherches nucléaires secrètes en cours en RSA. Voilà déjà plusieurs années que la presse mondiale écrit que l'Afrique du sud prépare la fabrication d'armes nucléaires en s'aidant de réacteurs à uranium avec le concours de spécialistes ouest-allemands. Le monde entier en parle avec indignation et seul le ministre de la défense de la RSA,

### 12 AVRIL 1967 ANNIVERSAIRE DU PREMIER VOL COSMIQUE

Les soviétiques ont célébré comme une grande fête nationale le jour du 12 avril anniversaire du premier vol cosmique de l'homme.

On pense que dans d'autres pays on n'a pas oublié, non plus, cette date qui est d'une importance mondiale.

Au Palais des congrès du Kremlin, des milliers de Moscovites se sont rencontrés avec les cosmonautes. Le fait que cette date coïncide avec le cinquantenaire de la Révolution d'Octobre a rendu la fête encore plus solennelle.

Suite page 2

comme il s'est avéré à la conférence de presse à Paris, n'en a ouï dire. Sans moindre gêne, il affirme que toutes les recherches atomiques de la RSA ne poursuivent que des buts exclusivement pacifiques.

Les autorités du pays ont trop de fois menti en d'autres questions pour que nous puissions accorder crédit à ces fables sur l'atome pacifique. D'autant plus que, immédiatement après, avant même d'avoir eu le temps d'effacer son sourire mielleux, le ministre s'est mis à élucubrer d'un ton menaçant sur la résolution de la RSA de lutter contre le mouvement de libération nationale en Afrique par tous les moyens y compris les armes les plus modernes.

Pendant ce temps, la lutte gagne de l'ampleur en RSA, et oblige les autorités à libérer l'éminente personnalité publique africaine Winny Mandela, incarcérée

(Suite page 2)

## UN OUTIL AU SERVICE DE L'HOMME L'INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHES ET DE DOCUMENTATION

(Suite et fin de notre précédent numéro)

Par T. M. BAH

Q. : votre bibliothèque est assez petite, la littérature n'est pas une. Quelles sont à l'heure actuelle vos perspectives ?

R. : en face de l'accroissement si satisfaisant du nombre des lecteurs comme du nombre des documents, nous sommes handicapés par l'exiguïté de nos locaux qui nous contraignent à des limitations regrettables portant sur les heures d'ouverture, le nombre des prêts, la possibilité de recevoir des groupes d'élèves (Beaux Arts par exemple).

«Eloignée du centre dans un site choisi plus à l'intention de chercheurs résidents que de visiteurs modestes dépourvus de moyens de transport, notre salle de lecture est, en outre, infiniment trop petite (20 places).

Devant la masse des lecteurs une autre nécessité s'impose, celle d'accroître le nombre de titres d'ouvrages - 500 à 1000 par an. Comme vous le dites, la littérature n'est pas une. Pour répondre au goût des lecteurs il est indispensable que notre bibliothèque présente des «repas» riches et variés constituant la nourriture de l'esprit. C'est pour-

car liées aux principaux critères de sous-développement.

«...Nous sommes les premiers à reconnaître et à déplorer que l'outil que nous avons entre les mains est encore imparfait, il sort à peine de ses langes. Toutefois, nous puissions ailleurs une source de réconfort : l'instrument est là, il existe. Il nous appartient de le parfaire, de l'aider à vaincre les difficultés présentes et futures. Et bien naturellement quand je dis «nous» ici, il faut entendre nous qui sommes dans la «maison» comme tous ceux qui de près ou de loin en Guinée, en Afrique et dans le mon-

L'Institut National de Recherches et de Documentation de Guinée est ouvert à tout le monde. Les jeunes et les vieux, chercheurs ou lecteurs y trouvent de la matière et du repos propice à leurs études. Tous peuvent y lire et étudier les ouvrages que le gouvernement met à leur portée.

« La culture c'est la façon dont une société donnée dirige et utilise les ressources de sa pensée ».

AHMED SEKOU TOURE

Quand on est jeune, quand on est doté de quelques capacités physiques, intellectuelles et morales le bon sens recommande de les développer au profit de l'humanité, avant que la conscience et l'intelligence ne s'émoussent.

La culture mérite d'être portée au sommet de nos préoccupations. Dans ce sens le Parti et le gouvernement s'efforcent de mettre à la disposition des citoyens, des militants et militantes du P.D.G. d'importants moyens matériels et financiers pour leur formation intellectuelle et idéologique. Les tâches à accomplir sont gigantesques,

de sont concernés par les problèmes du sous-développement dont un des aspects les plus dramatiques est précisément l'état embryonnaire de la recherche.

«...Et il est souhaité que les uns et les autres nous apportions dans le combat engagé notre contribution pour que l'Institut réalise son ambition : un outil au service des hommes d'Afrique, au service de l'homme tout court», souligne M. Mamadou Traoré Ray Autra dans les premières pages de son mémoire original «L'Institut National de Recherches et de Documentation».

PITA

### OUVERTURE DU CAMP RÉGIONAL DE LA MILICE LE CAMP «ALMAMY SAMORY»

Le lundi 10 avril 1967, le Bureau fédéral de Pita a solennellement ouvert le 1er camp régional de la Milice Populaire de la Fédération de Pita.

La cérémonie officielle s'est déroulée à «Tiagui Bowal» lieu de l'implantation du camp en présence du camarade Sako Mohamed membre du Comité exécutif national de la J.R.D.A. Les responsables politiques et administratifs et une foule nombreuse de militants et militantes de la

ville de Pita ont participé aux manifestations.

Prenant la parole au nom du Bureau fédéral, le camarade Mahmoud Majhe Diallo, secrétaire à la Milice populaire a commencé par dégager la signification de l'événement et l'importance qu'il revêt dans la formation idéologique et l'éducation politique des miliciens.

Après avoir expliqué les raisons fondamentales

(Suite page 3)

### AU C.E.R. DE RATOMA



... Les élèves lient l'école à la vie en pratiquant les travaux champêtres.